



Multipanel Frontblende mit Lüfter- und Temperaturdisplay



Bedienungsanleitung

Center





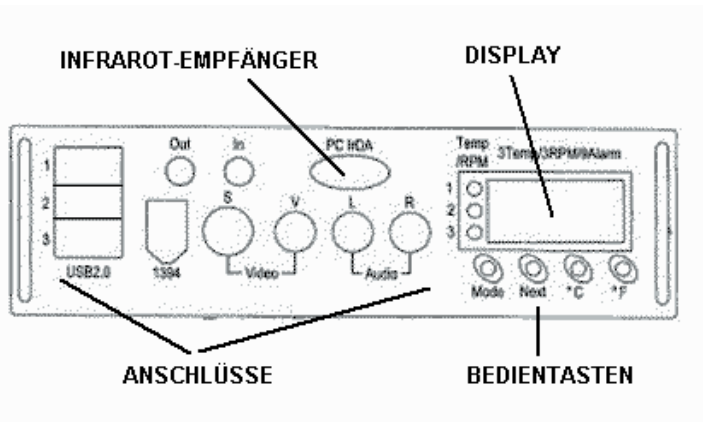
Sehr geehrte Kundin,
Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes. Sie haben ein Produkt erworben, das entwickelt wurde, um den höchsten Ansprüchen gerecht zu werden, sowohl technisch als auch im Hinblick auf Zuverlässigkeit, Ausstattung und Bedienkomfort.

Damit Sie lange Freude an Ihrer neuen Multipanel Frontblende haben, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die nun folgenden Hinweise und Tipps.

Produktmerkmale

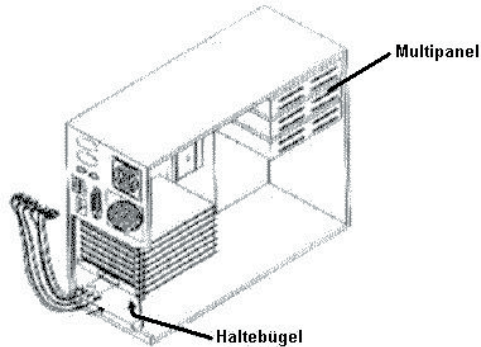
- IrDA (Infrarot-Empfänger)
- 3 USB 2.0 Anschlüsse
- 3 Temperaturfühler
- Anzeige der Geschwindigkeit von drei Lüftern
- IEEE 1394 Port (FireWire)
- Audio Line IN/OUT
- S.Video Line IN/OUT
- RCA Video Line IN/OUT
- RCA Audio Line IN/OUT
- 9 Fehler- und Überhitzungsalarme
- 5,25" Einbaugröße
- Montageschacht für Standard-Festplatten





Installation

1. Schalten Sie Ihren PC aus, entfernen das Stromkabel und öffnen Sie das Gehäuse
2. Befestigen Sie den Haltebügel an der Rückseite Ihres Computers



3. Führen Sie die gewünschten Kabel von der Rückseite Ihres PCs durch den Haltebügel in Ihren Computer hinein. Sichern Sie die Kabel gegen Verrutschen mit einem Kabelbinder oder Ähnlichem. Schieben Sie das Multipanel in einen freien 5.25" Schacht an der Vorderseite Ihres PCs ein und schrauben Sie es fest.
4. Schließen Sie die Stecker an das Multipanel an.
Das Panel verfügt über 5 verschiedene Pin-Anschlüsse



- 3 x Pins für USB-Kabel
 - Pins für das IEEE1394 Kabel (FireWire)
 - „ Line IN “-Pins für Mikrofon- und Kopfhörer
 - „ Line OUT “-Pins für Lautsprecher
 - Video & Audio Pins IN und OUT für TV, VHS, Cam-Corder etc.
 - Infra-Rot-Adapter (Kabel bereits angeschlossen)
5. Bringen Sie die drei Temperaturfühler an den gewünschten Messpunkten an.
Die Temperaturfühler haben einen Messbereich von 5°C bis 85°C. Unterhalb dieses Bereichs zeigt das Display „low“ (niedrig), oberhalb zeigt es „hi“ (hoch) an. Jeder Fühler löst ab einer spezifischen Temperatur einen Alarm aus.

T1: Alarm über 65°C z.B. zur Prozessorüberwachung
T2: Alarm über 55°C z.B. zur Überwachung einer Festplatte
T3: Alarm über 45°C z.B. zur Überwachung des VGA-Chips





ACHTUNG:

Bringen Sie keinen Temperaturfühler zwischen den Prozessorkühler und den Prozessor an! Dies würde den Wärmefluss beeinträchtigen, den Prozessor überhitzen und diesen zerstören.

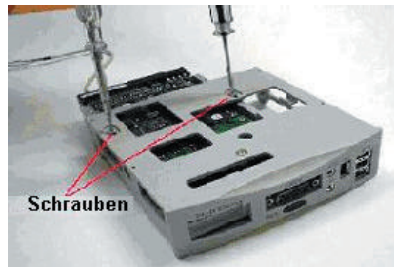
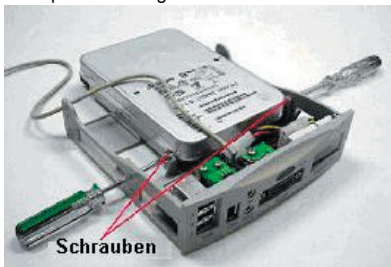
- Schließen Sie bis zu drei Lüfter an das Multipanel an. Die drei Stecker sind mit Fan1 bis Fan3 beschriftet und lösen einen Alarm bei Unterschreitung einer bestimmten Lüftergeschwindigkeit aus. Wird die Alarmgeschwindigkeit unterschritten so ertönt ein unterbrochenes Alarmgeräusch. Fällt ein Lüfter komplett aus so ertönt ein kontinuierlicher Warnton.
Fan1: Alarm unter 2000 U/m z.B. zur CPU-Lüfterüberwachung
Fan2: Alarm unter 2000 U/m z.B. zur HDD-Lüfterüberwachung
Fan3: Alarm unter 2000 U/m z.B. zur Gehäuse-Lüfterüberwachung

Hinweis: Lüfter die über kein 3-poliges Anschlusskabel verfügen, können durch das Multipanel nicht überwacht werden.

- Schließen Sie das Stromkabel des Multipanels an einen freien Stecker des Computernetzteils an.

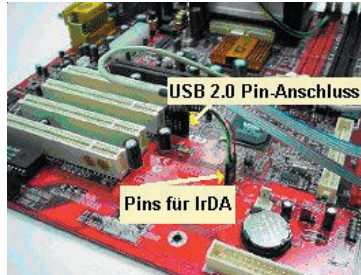


- Falls Sie nicht mehr genug Laufwerksschächte frei haben, können Sie eine Festplatte am Multipanel befestigen.



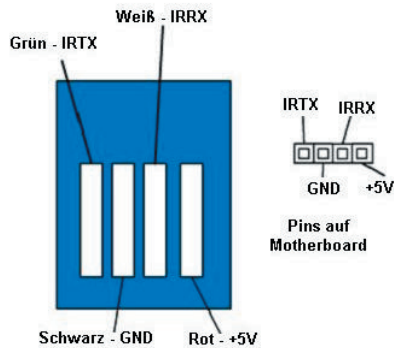


9. Schließen Sie das USB 2.0 Kabel und das IrDA Kabel an Ihrem Mainboard an. Wenn Sie die entsprechenden Anschlüsse nicht finden, lesen Sie bitte im Handbuch des Mainboards nach. Aktivieren Sie gegebenenfalls die IrDA-Schnittstelle im Bios Ihres Computers.



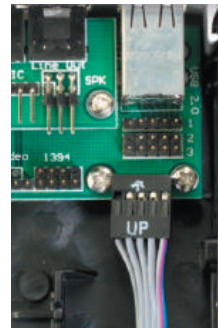
Sollte Windows noch nicht über die entsprechenden Treiber verfügen, installieren Sie diese bitte von der CD Ihres Mainboards nach.

Je nach Motherboard kann der Anschluss des IrDA-Kabels variieren. I.d.R. sind die Pins jedoch wie folgt belegt.



- Sollte das Bios über einen Eintrag „TX, RX inverting enable“ unter „Integrated Peripherals“ verfügen so stellen Sie diesen bitte auf „No“.
- Zur Kommunikation diverser Infrarotgeräte wie Handy oder PDA mit dem Multipanel müssen die jeweiligen Treiber unter Windows installiert werden. Näheres hierzu finden Sie in den Handbüchern der Geräte.

Achten Sie beim Anschluss des USB-Kabels am Multipanel darauf den Stecker richtig einzusetzen. (Schrift nach vorne; bzw. dort wo ein Kabel fehlt, fehlt auch der entsprechende Pin)



Center!

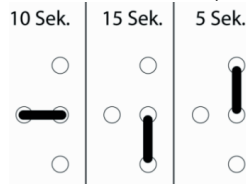




Bedienung über das Smart LED Display

1. Drücken Sie die [Mode]-Taste um zwischen der Anzeige der Lüftergeschwindigkeit („Fan“) und der Temperatur („Heat“) zu wechseln. Drücken Sie nun [Next] um den aktuellen Wert des nächsten Sensors anzuzeigen.
2. Mit der [°C] und der [°F] Taste können Sie die Temperatur in Grad Celsius bzw. Grad Fahrenheit anzeigen lassen.
3. Drücken Sie die °C-Taste drei Sekunden lang um alle Tastentöne auszuschalten. Halten Sie die °F-Taste drei Sekunden gedrückt um die Tastentöne wieder zu aktivieren.
4. Sie können das Display auch alle sechs Sensorwerte im ständigen Wechsel anzeigen lassen. Halten Sie hierfür die [Next]-Taste für fünf Sekunden gedrückt. Anschließend wechselt die Anzeige nach jeweils 5, 10 oder 15 Sekunden.

Um dieses Zeitintervall einzustellen setzen Sie den Jumper im Inneren des Multipanels wie folgt:



5. Löst ein Sensor einen Alarm aus, so beginnt das Display zu blinken und zeigt automatisch den Wert des Sensors an bis der Fehler behoben und die Werte wieder unterhalb der Alarmgrenze liegen.

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Gerätes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Bringen Sie keinen Temperaturfühler zwischen den Prozessorkühler und den Die des Prozessors! Dies würde den Wärmefluss beeinträchtigen, den Prozessor überhitzen und diesen zerstören.
- Schalten Sie Ihren Computer aus und trennen ihn von der Stromversorgung bevor Sie Kabel oder Jumper umstecken.
- Achten Sie darauf dass die Lüfterkabel keinen Kurzschluss auslösen. Dies kann zu Beschädigungen führen.
- Schließen Sie Kabel erst an, wenn Sie sich über Position und Anschlussrichtung sicher sind. Falsch angeschlossene Kabel können Ihr System beschädigen.
- Achten Sie darauf je nach Komponente und deren Wärmeentwicklung den passenden Temperaturfühler einzusetzen. Entnehmen Sie die maximal verträglichen Temperaturen den Bedienungsanleitungen der Komponenten.

ACHTUNG:

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantieanspruch gegen den Hersteller.

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!





Façade multifonction
avec affichage des ventilateur et des températures



Mode d'emploi





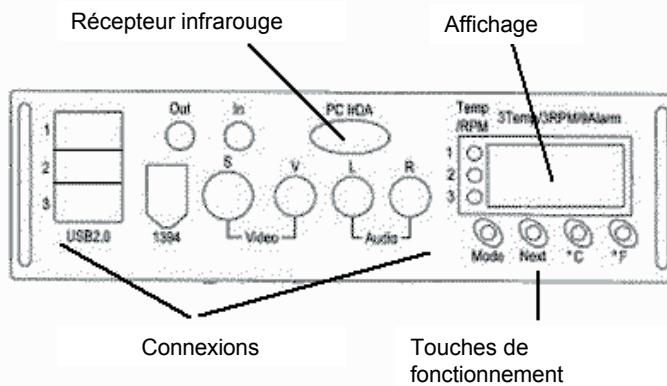
Chers clients,

Vous venez d'acheter un produit qui a été conçu pour répondre à vos attentes en matière de technologie, fiabilité et maniabilité.

Afin de profiter le plus longtemps possible de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.

Caractéristiques

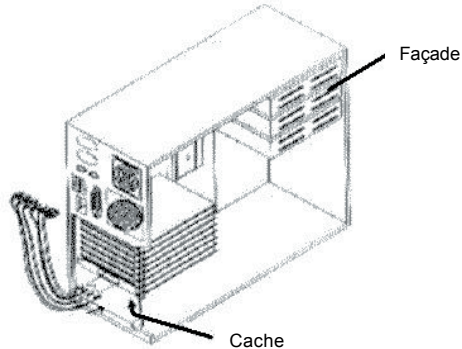
- IrDA (récepteur infrarouge)
- 3 ports USB 2.0
- 3 capteurs de température
- Affichage de la vitesse de rotation de 3 ventilateurs
- Port IEEE 1394 (FireWire)
- Audio Line IN/OUT
- S.Video Line IN/OUT
- RCA Video Line IN/OUT
- RCA Audio Line IN/OUT
- 9 indicateurs d'erreurs/surchauffe
- Emplacement 5.25"
- Emplacement pour un disque dur



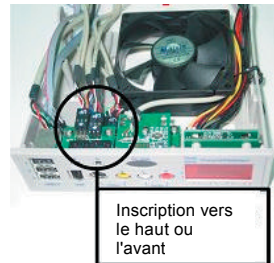
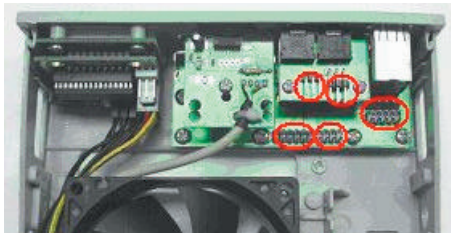


Installation

1. Eteignez votre ordinateur, débranchez le câble d'alimentation et ouvrez le boîtier
2. Mettez le cache de connexion à l'arrière de votre ordinateur



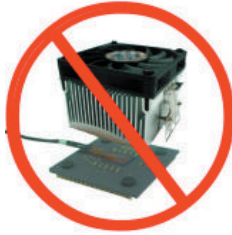
3. Mettez les câbles souhaités dans votre ordinateur en passant par le cache. Accrochez vos câbles ensemble. Glissez la façade dans un emplacement 5,25" à l'avant de votre ordinateur et vissez-la.
4. Branchez les câbles sur la façade.
La façade dispose de 5 prises différentes



- 3 prises sont pour le câble USB
 - 1 prise pour le câble IEEE1394 (FireWire)
 - Prise „ Line IN “ pour câble micro et casque
 - Prise „ Line OUT “ pour haut-parleur
 - Prise Video & Audio IN et OUT pour TV, VHS, Caméscope etc.
 - Adaptateur infrarouge (Câble déjà branché)
5. Disposez les 3 capteurs de température aux points souhaités.
Les capteurs ont une échelle de mesure de 5°C à 85°C. En dessous de cette échelle l'affichage indique „low“ (bas), au dessus elle affiche „hi“ (haut). Chaque capteur déclenche une alarme à partir d'une certaine température.

T1: Alarme au dessus de 65°C (pour le processeur par exemple)
T2: Alarme au dessus de 55°C (pour un disque dur par exemple)
T3: Alarme au dessus de 45°C (pour une carte graphique par exemple)





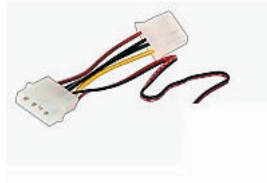
ATTENTION:

Ne mettez pas un capteur entre le ventilateur et le processeur.
Cela risque d'entraver la circulation de la chaleur et ainsi endommager votre processeur.

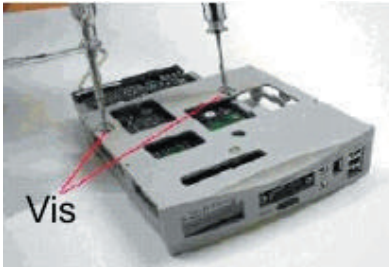
6. Branchez jusqu'à 3 ventilateurs sur la façade. Les 3 prises sont appelées Fan1, Fan2 et Fan3. Une alarme saccadée se déclenche lorsqu'un ventilateur tourne trop lentement. L'alarme devient continue Fällt lorsqu'un ventilateur tombe en panne.
Fan1: Alarme sous 2000 U/m
Fan2: Alarme sous 2000 U/m
Fan3: Alarme sous 2000 U/m

Remarque: Les ventilateurs ne disposant pas de câble 3 broches ne peuvent pas être surveillés par la façade.

7. Branchez le câble d'alimentation.

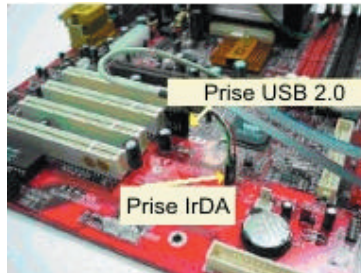


8. Vous pouvez aussi installer un disque dur dans la façade.



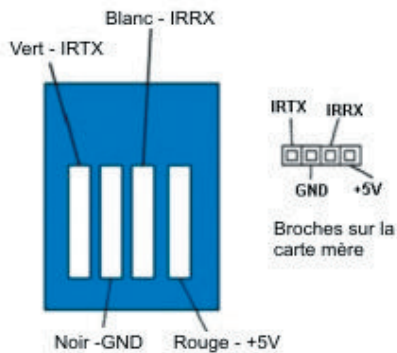


9. Branchez le câble USB 2.0 et IrDA sur votre carte mère. Veuillez lire le manuel de votre carte mère si vous ne trouvez pas les prises. Activez le cas échéant l'interface infrarouge dans votre Bios.

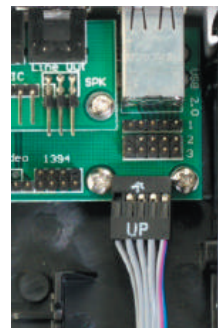


Installez les pilotes si Windows n'en dispose pas.

La connectique sur la carte mère ressemble au schéma ci-dessous.



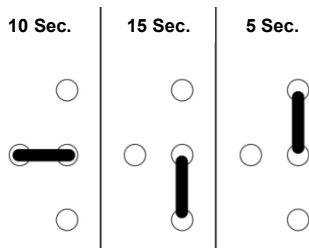
- Sélectionnez "No" si votre Bios contient l'indication „TX, RX inverting enable" dans le point de menu „Integrated Peripherals“.
- Les pilotes des périphériques à interface infrarouge (PDA, téléphone portable) doivent être installés.





Utilisation de la façade

1. Appuyez sur la touche [Mode] pour passer de l'affichage des („Fan“) à celui de la température („Heat“). Appuyez sur [Next] pour passer d'un capteur à un autre.
2. Avec les touches [°C] et [°F] vous choisir entre degrés Celsius ou Fahrenheit.
3. Appuyez 3 secondes sur la touche °C pour éteindre toutes les tonalités des touches. Appuyez 3 secondes sur la touche °F pour les réactiver.
4. Vous pouvez aussi afficher les 6 indicateurs en cycle. Appuyez pour cela pendant 5 secondes sur la touche [Next]. L'affichage permute toutes 5, 10 ou 15 secondes.
Pour changer cet intervalle vous devez repositionner les cavaliers à l'intérieur de la façade comme suit:



5. L'affichage clignote et montre automatiquement la mesure du capteur lorsqu'il y a un déclenchement d'alarme. L'affichage reste comme cela jusqu'à ce que l'erreur soit résolue.

Conseils de sécurité

- Ce mode d'emploi vous sert à vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit.
- N'ouvrez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité et à la chaleur.
- Ne mettez pas de capteur entre le processeur et le ventilateur.
- Éteignez votre ordinateur et débranchez le câble d'alimentation avant de déplacer un câble ou un cavalier.
- Faites attention que les câbles des ventilateurs ne provoquent pas de court-circuit.
- Branchez un câble uniquement si vous êtes sûr de son positionnement et de son emplacement. Un câble incorrectement inséré peut endommager votre système.
- Vérifiez que vous utilisez le bon capteur de température pour le bon composant. La chaleur maximale d'un composant se trouve dans sa notice.

ATTENTION:

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit

Nous ne sommes pas responsable des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques entraînant ainsi des erreurs dans ce manuel.



Center!

